

## Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



### Areas in Swedish Notices to Mariners



SWEDISH MARITIME  
ADMINISTRATION

NtM-Editorial office  
Swedish Maritime Administration  
601 78 Norrköping

Sweden  
Tel: 0771 630 605  
E-mail: [ufs@sjofartsverket.se](mailto:ufs@sjofartsverket.se)

Publisher:  
Hydrographer Patrik Wiberg

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on [www.sjofartsverket.se/ntm](http://www.sjofartsverket.se/ntm)

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

**Announcements** – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

**Notices** – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (\*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

## Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: [swedentraffic@sjofartsverket.se](mailto:swedentraffic@sjofartsverket.se)

## Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no
4	17118
4	17182 (T)
7	17177 (T)
10	17191 (T)
41	17182 (T)
42	17118
61	17191 (T)
62	17191 (T)
74	17177 (T)
83	17177 (T)
92	17183 (T)
111	17176
111	17184 (T)
113	17122
411	17098
415	17182 (T)
421	17182 (T)
429	17118
512	17118
513	17096
616	17191 (T)
923	17183 (T)
924	17183 (T)
1131	17122
1133	17121
6141	17109
6141	17185 (T)
6162	17191 (T)
6163	17191 (T)

# ANNOUNCEMENTS

**\* 17152**

**Chart: 41, 422, 5342, 743, 83, 921, 933**

**Sweden. not area bound. New print of charts. New edition of chart 41, 422, 5342, 743, 83, 921 and 933.**

A new edition of the following nautical charts are available from October 2022:

**Chart Edition**

41	10.0 NEW EDITION
422	8.0 NEW EDITION
5342	4.0 NEW EDITION
743	4.0 NEW EDITION
83	4.0 NEW EDITION
921	14.0 NEW EDITION
933	16.0 NEW EDITION

A NEW EDITION is a print of an existing chart, containing changes significant to navigation which are not possible to fully describe in the Swedish NtM.

<https://ufs.sjofartsverket.se/Current/Products>

*Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 26 Oct 2022*

**\* 17194**

**Sweden. not area bound. Varberg. VHF-channel for pilot request changed.**

**See: 2022:932/17147**

The 1st of November, 2022 0900 LT will the VHF channel for Varberg pilot be changed as per below.

More information will be included in the upcoming revised edition of Ufs A.

**Former channel New channel**

VHF kanal 19	VHF kanal 82	Varberg pilot
--------------	--------------	---------------

<https://ufs.sjofartsverket.se/>

*Sjöfartsverket. Publ. 26 Oct 2022*

# NOTICES

## Areas without notices in this booklet

Sea of Bothnia
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
Central Baltic
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Skagerrak
Lake Vänern and Trollhätte Canal
Inshore waters
not area bound

# Bay of Bothnia

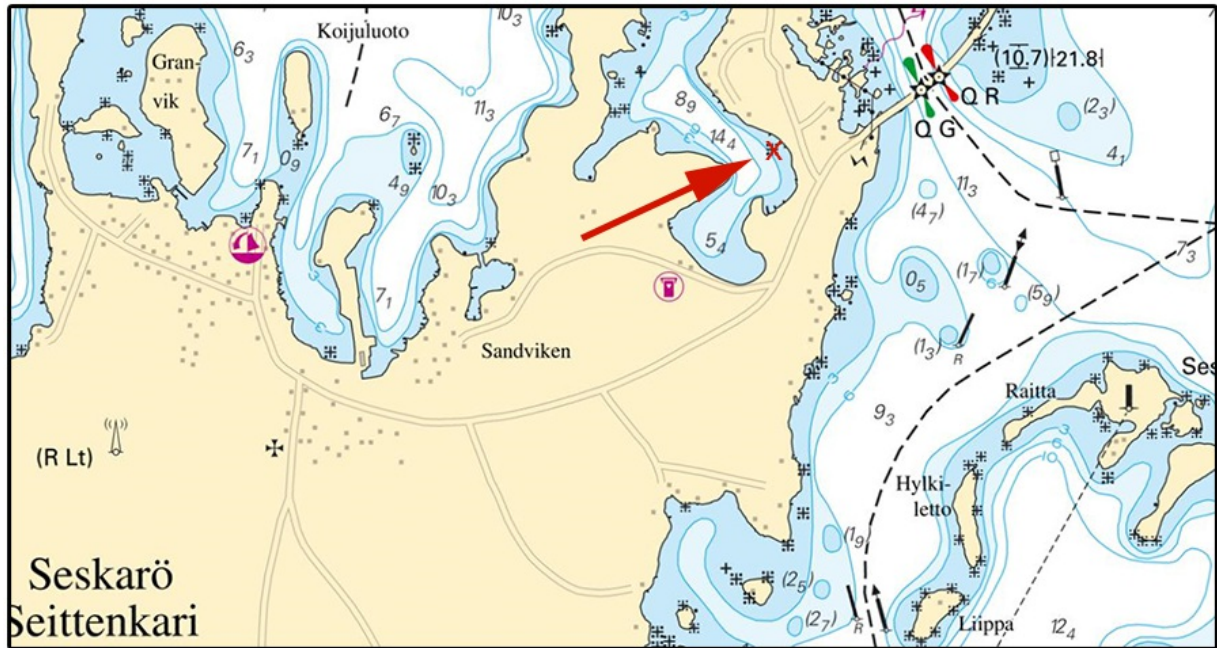
**\* 17098**

**Chart: 411**

**Sweden. Bay of Bothnia. Haparanda. Seskarö. Rock awash removed.**

Delete	rock awash	65-44,718N	023-47,730E
--------	------------	------------	-------------

Bsp Bottenviken 2018/s08



Seskarö

Sjöfartsverket. Publ. 26 Oct 2022

**\* 17182 (T)**

**Chart: 4, 41, 415, 421**

**Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. November 8 - 13, 2022.**

Position: Approx.	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
-------------------	--------	---------	---------------------------

Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 921 348 405.

Date	Time	Range from shore
November 8 - 10	0830 - 1930 LT	9.5 M
November 11	0830 - 1930 LT	6.8 M
November 12 - 13	0730 - 1700 LT	6.8 M

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarsmakten. Publ. 26 Oct 2022

# The Quark

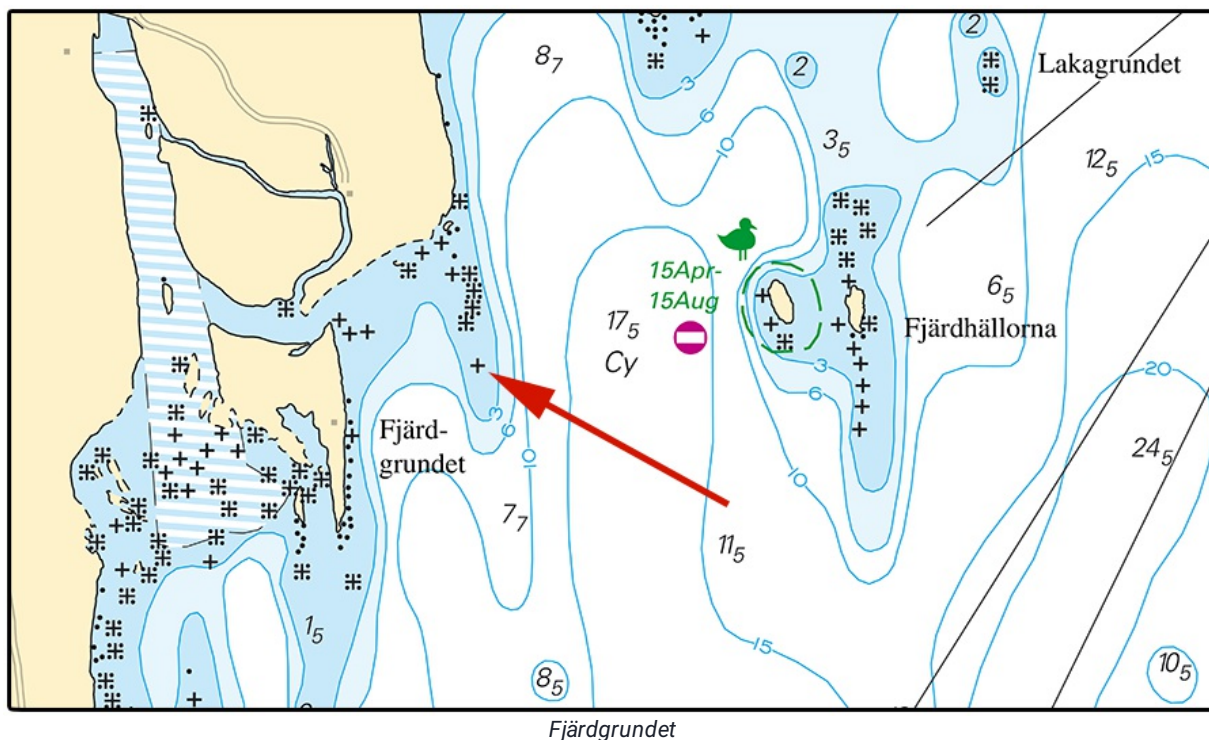
**\* 17096**

**Chart: 513**

**Sweden. The Quark. S of Umeå. Örefjärden. Fjärdgrundet. Underwater rock.**

<b>Insert</b>	underwater rock	63-31,31N	019-45,24E
---------------	-----------------	-----------	------------

Bsp Bottenhavet N 2019/s30



Sjöfartsverket. Publ. 26 Oct 2022

**\* 17118**

**Chart: 4, 42, 429, 512**

**Sweden. The Quark. TSS in Norra Kvarken. Depths.**

<b>Amend</b>	depth in two-way route from 16,7m	to 16,9m			chart 4 and 42
<b>Amend</b>	depth in two-way route to 16,8m				chart 429 and 512
<b>Amend</b>	depth from 17m	to 16,9m	63-33,39N	020-51,98E	chart 429

Bsp Bottenhavet N 2019/s35

Sjöfartsverket. Publ. 26 Oct 2022

## Northern Baltic

**\* 17191 (T)**

**Chart: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62**

**Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. November 7 - 17, 2022.**

Expired notices: [2022:933/17137\(T\)](#)

Position: Approx.	58-54N	018-20E	Utö firing exercise area
-------------------	--------	---------	--------------------------

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
November 7	0900 - 1800 LT	1.7 M
November 9 - 14	0900 - 1800 LT	2.4 M
November 15 - 16	0900 - 1800 LT	3.8 M
November 17	0900 - 1800 LT	2.4 M

Not shown in ENC.

BSP Stockholm S 2022/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37

Försvarsmakten. Publ. 26 Oct 2022



## Lake Mälaren and Södertälje Canal

\* 17109

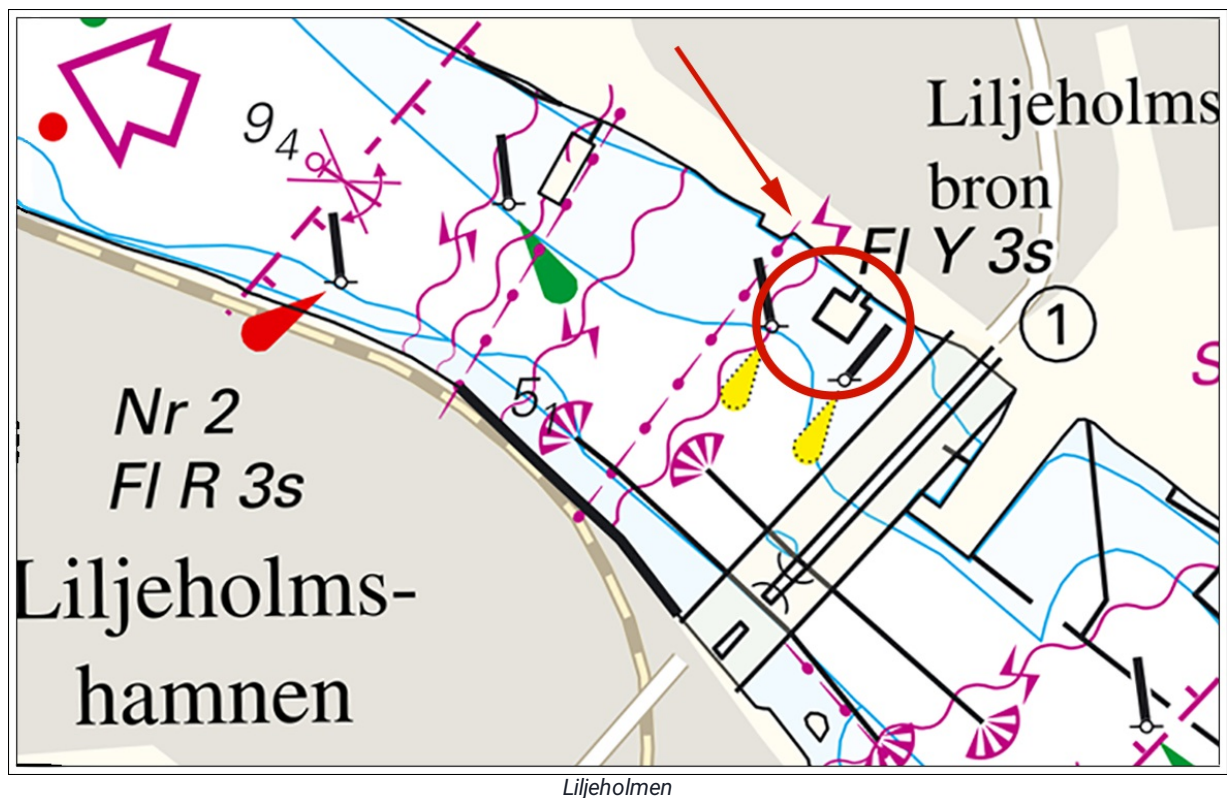
Chart: 6141

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Liljeholmen. Pontoon.

Expired notices: [2020:809/14886\(P\)](#)

<b>Delete</b>	depth 3.5 m	a)	59-18,855N	018-01,917E
<b>Insert</b>	Pontoon approx. pos	b)	59-18,855N	018-01,917E

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s51



Sjöfartsverket. Publ. 26 Oct 2022

\* 17121

Chart: 1133

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. SE of Västerås. NW of Granfjärden. Mårtenshamn. Leading lights. Character.

<b>Amend</b>	character Iso 4s to Iso 3s	Leading light "Vretbo övre"	59-31,306N	016-42,161E
--------------	----------------------------	-----------------------------	------------	-------------

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s61

Sjöfartsverket. Publ. 26 Oct 2022



**\* 17122****Chart: 113, 1131****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. SE of Köping. Billingen. Leading lights. Character.**

<b>Amend</b>	character Iso 4s to Iso 3s	Leading light 'Sandholmen övre'	59-28,349N	016-13,132E
--------------	----------------------------	---------------------------------	------------	-------------

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s18

Sjöfartsverket. Publ. 26 Oct 2022

**\* 17176****Chart: 111****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. N of Arnö. Light Flatgarn. Sectors and light character amended.**

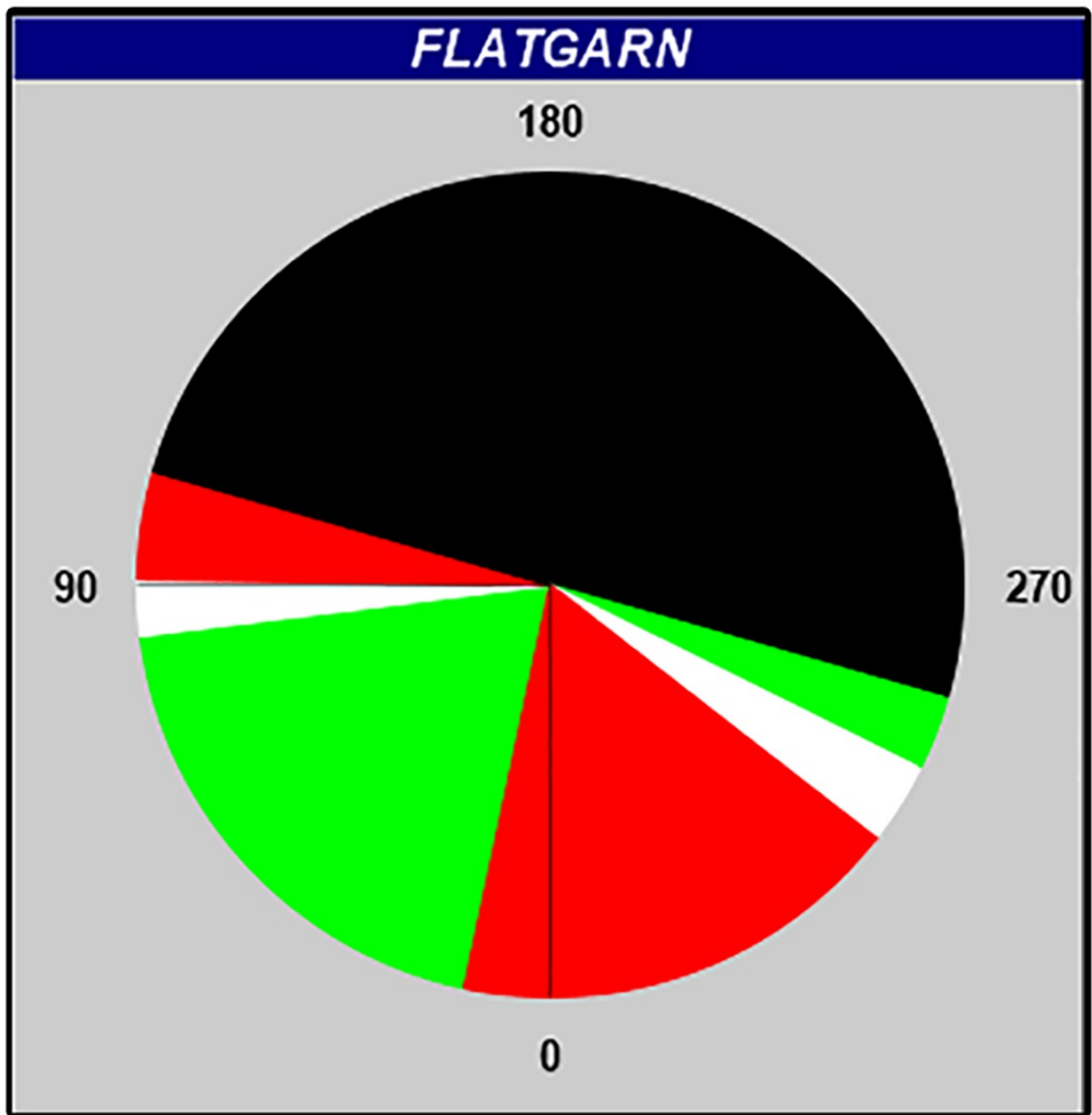
<b>Amend</b>	light character of light 'Flatgarn' to Iso WRG 3s	59-31,11N	017-10,28E
--------------	---	-----------	------------

Sectors of light 'Flatgarn' has been changed according to the table below.

**Bearings (from sea toward light) Colour**

012° - 82,9°	G
82,9° - 90,8°	W
90,8° - 106,0°	R
106,0° - 286,0°	Dk
286,0° - 296,4°	G
296,4° - 307,9°	W
307,9° - 012°	R

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s23, s24



Flatgarn

**\* 17184 (T)****Chart: 111****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Ekerön. Lovön. Tappström. No bridge opening. Fairway closed.**Expired notices: [2022:926/16873\(T\)](#)

The fairway at bridge 'Tappströmsbron' is closed for vessels according to information below due to the construction of a new bridge.

New bridge at 'Tappström'	59-17,58N	017-48,61E
---------------------------	-----------	------------

**Details to restriction of fairway:**

Oct 10 - 30	0600 - 1600 LT	closed for all vessel traffic
Oct 31 - Nov 13	0000 - 2400 LT	closed for all vessel traffic
Nov 14 - Feb 10	0000 - 2400 LT	fairway open for vessels not requiring bridge opening
Feb 11 - 27	0000 - 2400 LT	closed for all vessel traffic

Further information: [www.trafikverket.se](http://www.trafikverket.se)

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s49

Trafikverket. Publ. 26 Oct 2022

**\* 17185 (T)****Chart: 6141****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Årstadalshamnen. Marievikskajen. Works.**

Time: October 26, 2022 - October 2023.

Works are ongoing at Marievikskajen during the above stated time. The work area is marked by yellow buoys and a boom of 320 m length has been deployed approx. 30 m from the quay.

Work area, approx. position	59-18,572N	018-01,916E
-----------------------------	------------	-------------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s51

PEAB Anläggning AB. Publ. 26 Oct 2022

## Southern Baltic

**\* 17177 (T)**

**Chart: 7, 74, 83**

**Sweden. Southern Baltic. NE of Bornholm. Nordstream pipelines. Works.**

Expired notices: [2022:932/17162\(T\)](#)

Time: Until further notice

Survey operations at Nordstream and Nordstream 2 pipelines.

Several work vessels operate in the area.

Wide berth is requested.

Work area a) - d)	a)	55-32,02N	015-44,70E
	b)	55-38,26N	016-22,04E
	c)	55-38,90N	016-21,57E
	d)	55-32,44N	015-42,81E

*Nord Stream AG/ Nord Stream 2 AG. Publ. 24 Oct 2022*

## Kattegat

**\* 17183 (T)**

**Chart: 92, 923, 924**

**Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercises. November 1 - 2, 2022.**

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below. A light on shore, VQ W, will be shown during firing.

For further information call +46 35 266 39 55, +46 35 536 77.

Date	Hours	Range
November 1 - 2	0900 - 1500 LT	2.4 M

Position: Approx.	56-40,8N	012-38,6E	Firing restriction area R41 A RINGENÄS
-------------------	----------	-----------	--

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2021/s28, s29, s30

*Försvarmakten. Publ. 26 Oct 2022*